

## INDICE

### L'ITALIANO TRA LE LINGUE ROMANZE

Parte prima:

#### STORIA, COMPARAZIONE E RICOSTRUZIONE

- 9 ŽARKO MULJAČIĆ Hanno i singoli diasistemi romanzi «emanato» le «loro» lingue standard (come di solito si legge) o hanno, invece, le lingue standard romanze determinato in larga misura a posteriori i «loro» dialetti?
- 27 ALBERTO VARVARO La tendenza all'unificazione dalle origini alla formazione di un italiano standard.
- 43 MINNE-GERBEN DE BOER Comparativo e superlativo nell'italiano antico e nel medio francese.
- 55 GUIDO MICHELINI Un esempio di applicazione dello strutturalismo diacronico: i pronomi clitici del dialetto parmigiano in una prospettiva romanza.

Parte seconda:

#### TIPOLOGIA E ANALISI CONTRASTIVA

- 69 HERWIG KRENN Capitoli di sintassi romanza: alla ricerca di fenomeni sintattici tipicamente italiani.
- 85 GIULIANO BERNINI Tipologia delle frasi relative italiane e romanze.
- 99 LORENZO RENZI Sviluppi paralleli in italiano e nelle altre lingue romanze. I pronomi clitici nella lunga durata.
- 115 THOMAS STEHL Typologie des contacts linguistiques: langues romanes, créoles français et dialectes italiens.
- 125 MONICA BERRETTA Tracce di coniugazione oggettiva in italiano.
- 151 MICHELE METZELTIN La scissione relativa in italiano e nelle altre lingue romanze.

VI INDICE

- 171 BRENDA LACA Su alcune divergenze nell'uso dell'articolo in italiano e in spagnolo.
- 187 SORIN STATI Ipotesi di lessicologia contrastiva.
- 195 SHIGEAKI SUGETA Il sintagma nominale del tipo «parola-chiave» in italiano e nelle lingue romanze.
- 213 NUNZIO LA FAUCI Ausiliari perfettivi e accordo del participio passato in italiano e in francese.
- 243 WOLFGANG U. DRESSLER, LAVINIA MERLINI BARBARESÌ Interfissi e non-interfissi antesuffissali nell'italiano, spagnolo e inglese.
- 253 ELISABETH BURR Il sistema verbale italiano e spagnolo. Indagine sulla lingua dei quotidiani.

Parte terza:

CONTATTO LINGUISTICO E CARATTERIZZAZIONE DEL PRESTITO

- 279 GÜNTER HOLTUS Natura e funzione dei prestiti lessicali nella storia dell'italiano.
- 305 EMANUELE BANFI Elementi italo-romanzi nel greco medievale e loro importanza per la definizione della storia linguistica dell'Italia (pre)romanza.
- 322 DISCUSSIONI